



المجموعة المهنية العربية (محاسبون قانونيون)

ARABIAN AUDIT GROUP

(Certified Public Accountants)

تقرير مدقق الحسابات

FS-AIIT-2/4/2003

إم إس إس للاستثمار والتجارة الدولية

إلى مساهمي الشركة العربية للاستثمار والتجارة الدولية
"شركة مساهمة عامة"
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد قمنا بتدقيق الميزانية العامة المرفقة للشركة العربية للاستثمار والتجارة الدولية (شركة مساهمة عامة) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢ و ٢٠٠١ وبيانات الأرباح والخسائر والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنتين المنتهيتين في ذلك التاريخ، أن إعداد هذه البيانات المالية هي مسؤولية مجلس إدارة الشركة، وأن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حولها اعتماداً على ما قمنا به من تدقيق وما حصلنا عليه من معلومات وإيضاحات كانت في اعتقادنا ضرورية لأغراض التدقيق التي قمنا بها.

لقد جرى تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وتتطلب هذه المعايير أن نقوم بتخطيط وتنفيذ إجراءات التدقيق للتوصل إلى درجة معقولة من القناعة بأن البيانات المالية لا تتضمن أية أمور جوهرية غير صحيحة. وتشمل هذه الإجراءات القيام بتدقيق اختياري للمستندات المؤيدة للمبالغ والمعلومات الواردة في البيانات المالية، كما تشمل على تقييم مدى ملائمة الأسس المحاسبية المتبعة وللتقديرات الهامة التي استندت إليها الإدارة، وكذلك أسلوب عرض البيانات المالية بصفة عامة ولأنظمة الضبط والرقابة الداخلية وفي اعتقادنا أن ما قمنا به من تدقيق يشكل أساساً معقولاً نستند عليه في إبداء رأينا.

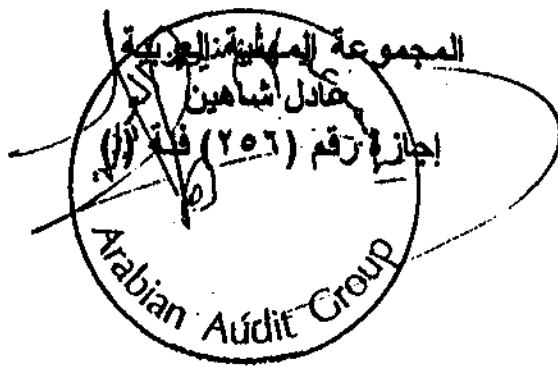
تحفظت الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية، وأن البيانات المالية المرفقة والبيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها.

بلغت خسائر الشركة المتراكمة (٩٩٣ ٥٨٤ ٣) دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢ أي يعادل ما نسبته ٧١% من رأس المال المدفوع، وأن قدرة الشركة على الاستمرار في أعمالها يعتمد على نجاح خطة إعادة هيكلة رأسمالها وتحقيق أرباح في المستقبل.

في رأينا باستثناء أثر ما ورد أعلاه أن البيانات المالية المشار إليها أعلاه تظهر بعدالة من كافة النواحي الجوهرية المركز المالي للشركة العربية للاستثمار والتجارة الدولية (شركة مساهمة عامة) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢ و ٢٠٠١ ونتائج أعمالها والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنتين المنتهيتين في ذلك التاريخ وفقاً للقانون وللمعايير المحاسبية الدولية ونوصي المصادقة عليها.

انتهجت الشركة سياسة إعادة تقييم موجوداتها الثابتة لإظهارها بالقيمة العادلة بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢ وذلك معالجة بديلة مسموح بها وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (١٦) وكما هو ظاهر في إيضاح رقم (١٧).

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
في ٢٤/٢ آذار ٢٠٠٣



الشركة العربية للاستثمار والتجارة الدولية
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

الميزانية العامة كما هي في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢ و ٢٠٠١ - بيان (أ)

الموجودات	رقم الانصاف	٢٠٠٢ بالدينار	٢٠٠١ بالدينار
الموجودات المتداولة			
نقد في الصندوق ولدى البنوك	٣	٣٧ ٣٣٠	٥٩ ٦٠٣
الاستثمار في أوراق مالية للمتاجرة	٤	٤٢٠	٤٢٠
الذمم المدينة بعد تنزيل مخصص الديون المشكوك في تحصيلها البالغ (٤٢٤ ١٦٩) دينار	٥	٤٨ ٩٣٣	١٧١ ٦٩٨
بضاعة في المستودعات	٦	١٥٥ ٣٩٧	٥٤٦ ٨٦٦
أرصدة مدينة أخرى	٧	١٩ ٩٩٣	٤٦ ٧٣٩
مجموع الموجودات المتداولة		٣٦٢ ٠٧٣	٨٢٥ ٣١٦
صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة	٨	٢ ٠٨٧ ٨٨١	١ ٩٤٦ ٨٢٧
مجموع الموجودات		٢ ٣٤٩ ٩٥٤	٢ ٧٧٢ ١٤٣
الطلبات وحقوق المساهمين			
المطلوبات المتداولة			
بنوك دائنة	٩	١٠٣ ٤٩١	٩٩ ٧٥٧
أوراق دفع		٧٨ ٤١٧	٢٥ ٥٢٤
أقساط قروض	١٢	٧٠ ٠١٠	٧٩ ٠٠٠
الذمم الدائنة	١٠	١٣٠ ١٢٨	١٧٣ ١٧١
أرصدة دائنة أخرى	١١	١٠٧ ٣٩٤	٦٠ ٤٣٠
مجموع المطلوبات المتداولة		٤٨٩ ٤٤٠	٤٤٧ ٨٨٢
قروض طويلة الأجل	١٢	١٤٦ ١٥١	١٨٨ ٦٨٥
رأس المال وحقوق المساهمين			
رأس المال المكتتب به والمدفوع		٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٥ ٠٠٠ ٠٠٠
الاحتياطي الإجمالي		٥٦ ٠٩٦	٥٦ ٠٩٦
فائض تقييم الموجودات الثابتة	١٧	٢٤٣ ٢٦٠	...
الخسائر المدورة منقولة من بيان (ب)		(٣ ٥٨٤ ٩٩٣)	(٢ ٩٢٠ ٥٢٠)
صافي حقوق المساهمين		١ ٧١٤ ٣٦٣	٢ ١٣٥ ٥٧٦
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين		٢ ٣٤٩ ٩٥٤	٢ ٧٧٢ ١٤٣

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية ويجب أن تقرأ معها .

الشركة العربية للاستثمار والتجارة الدولية
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان الأرباح والخسائر للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢ و ٢٠٠١ بيان (ب)

البيان	٢٠٠١ (ب)	٢٠٠٢ (ب)	٢٠٠١ (ب)	٢٠٠٢ (ب)	البيان
مبيعات محلية	٧٢٢ ٩٦٢	٦١٦ ٣١٣	٥٨٧ ٩٩٨	٢٨ ٣١٥	١٣
مبيعات تصدير	٤ ٩٦٣	٢٤ ٦٨٢	٢٤ ٦٨٢	...	
صافي المبيعات السنوية	٧٢٧ ٩٢٥	٦٤٠ ٩٩٥	٦١٢ ٦٨٠	٢٨ ٣١٥	
تكلفة المبيعات	(٦٩١ ١٥٠)	(٦٥٢ ٩٦٨)	(٥٣٥ ٧٨٨)	(١١٧ ٨٠)	
مجموع ربح (خسارة) المبيعات	٣٦ ٧٧٥	(١١ ٩٧٣)	٧٦ ٨٩٢	(٨٨ ٨٦٥)	
تنزل : مصاريف البيع والتوزيع	(٣٧ ٩٣٨)	(٢٩ ٦٣٦)			١٤
صافي خسارة المبيعات	(١ ١٦٣)	(٤١ ٦٠٩)			
تنزل : المصاريف الإدارية والعمومية	(١٥٢ ٩٤٢)	(١٥٢ ٢٨٠)			١٥
صافي خسارة العمليات	(١٥٤ ١٠٥)	(١٩٣ ٨٨٩)			
تنزل : الفوائد البنكية والقروض	(٦٠ ٦٢٨)	(٤٧ ٦٤١)			
ينزل : مخصص الديون المشكوك في تحصيلها	(٢٠ ٦٨٢)	(١٤٠ ٢٤٢)			
ينزل : مخصص بضاعة راكدة وقطع غيار	...	(٢٥٦ ٨٧٦)			
ينزل : مخصص الالتزامات	(١٢ ٥٠٠)	(٣٥ ٠٠٠)			
ينزل : تعديل الاستثمارات إلى القيمة العادلة	(٧٥٦)	...			
يضاف : إيرادات متنوعة	٤٥ ٨٥٠	٣٢ ٥١٣			١٦
يضاف : إيرادات سنوات سابقة	٣٢ ٤٥٦	٥٢٣			
ينزل : مصاريف سنوات سابقة	...	(٢٣ ٨٦١)			
ينزل : إطفاء مصروفات مؤجلة لسنوات سابقة	(١٥ ٣٠٠)	...			
صافي خسائر العام	(١٨٥ ٦٦٥)	(٦٦٤ ٤٧٣)			
يضاف : الخسائر المدورة من العام السابق	(٢ ٧٣٤ ٨٥٥)	(٢ ٩٢٠ ٥٢٠)			
الخسائر المدورة كما في نهاية العام منقولة لبيان (أ)	(٢ ٩٢٠ ٥٢٠)	(٢ ٥٨٤ ٩٩٣)			
حصة السهم من صافي الخسارة	(٠,٠٣٧)	(٠,١٢٢)			
العدل الرجح لعند السهم	٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠			

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية ويجب أن تقرأ معها .

الشركة العربية للاستثمار والتجارة الدولية
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان حقوق المساهمين للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢ و ٢٠٠١ بيان (ج)

المجموع	الخسائر المدورة	الإحتياطي الإحتياطي	فائض تقييم الموجودات الثابتة	رأس المال	البيان
بالدينار	بالدينار	بالدينار	بالدينار	بالدينار	
٢ ٣٣١ ٢٤١	(٢ ٧٣٤ ٨٥٥)	٥٦ ٠٩٦		٥ ٠٠٠ ٠٠٠	الرصيد كما هو في ٢٠٠٠/١٢/٣١
(١٨٥ ٦٦٥)	(١٨٥ ٦٦٥)				صافي خسارة العام
٢ ١٣٥ ٥٧٦	(٢ ٩٢٠ ٥٢٠)	٥٦ ٠٩٦		٥ ٠٠٠ ٠٠٠	الرصيد كما هو في ٢٠٠١/١٢/٣١
(٦٦٤ ٤٧٣)	(٦٦٤ ٤٧٣)				صافي خسارة العام
٢٤٣ ٢٦٠			٢٤٣ ٢٦٠		فائض تقييم الموجودات الثابتة
١ ٧١٤ ٣٦٣	(٣ ٥٨٤ ٩٩٣)	٥٦ ٠٩٦	٢٤٣ ٢٦٠	٥ ٠٠٠ ٠٠٠	الرصيد كما هو في ٢٠٠٢/١٢/٣١

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية ويجب أن تقرأ معها .

الشركة العربية للاستثمار والتجارة الدولية
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان التدفقات النقدية للسنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢ و ٢٠٠١ بيان (د)

٢٠٠١ بالدينار	٢٠٠٢ بالدينار	البيان
		التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
(١٨٥ ٦٦٥)	(٦٦٤ ٤٧٣)	صافي الخسائر
		التعديلات
١٠٩ ٣٠٣	١٠١ ٩٨٧	صافي الزيادة في الاستهلاكات والمخصصات والإطفاءات
٦٠ ٦٢٨	٤٧ ٦٤١	الفوائد المدينة
(٣٩ ٣٠٧)	(٢٣ ٣٠٢)	أرباح بيع أصول ثابتة
(١٠٥ ٨٧٦)	(١٣٧ ٣٥٤)	ينزل : استهلاك أصول مستبعدة
(١٦٠ ٩١٧)	(٦٧٥ ٥٠١)	النقد من التشغيل قبل التغير في رأس المال العامل
		الموجودات المتداولة
٣ ٩٧٣	٨٠	(الزيادة) النقص في شيكات برسم التحصيل
٣١ ٩٦٩	١٢٢ ٧٦٥	(الزيادة) النقص في الذمم المدينة
١٣٤ ٥٤٢	٣٩١ ٤٦٩	(الزيادة) النقص في المواد الخام والبضاعة الجاهزة
١٠ ١٥٢	٢٦ ٧٣٦	(الزيادة) النقص في الارصدة المدينة الاخرى
		المطلوبات المتداولة
(٩٣ ١٣٦)	(٤٣ ٠٤٣)	الزيادة (النقص) في الذمم الدائنة
(٩ ٣٩٧)	٤٦ ٩٦٤	الزيادة (النقص) في الارصدة الدائنة الاخرى
(٨٢ ٨١٤)	(١٣٠ ٥٣٠)	إجمالي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
(٦٠ ٦٢٨)	(٤٧ ٦٤١)	فوائد مدفوعة
(١٤٣ ٤٤٢)	(١٧٨ ١٧١)	صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
		التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار
٧٥٦	...	النقص في الاستثمار في أوراق مالية للمتاجرة
١١١ ٥٢٤	١٣٧ ٥٧٣	صافي الزيادة في الموجودات الثابتة
٣٩ ٣٠٧	٢٣ ٣٠٢	النقد المحصل من مبيعات أصول ثابتة
١٥١ ٥٨٧	١٦٠ ٨٧٥	صافي التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار
		التدفقات النقدية من عمليات التمويل
(١٢ ٨٢٧)	٣ ٧٣٤	الزيادة (النقص) في التسهيلات المصرفية
١٨ ١٣٥	٤٢ ٨٩٣	الزيادة (النقص) في اوراق الدفع
(٣٣ ١٢٥)	(٥١ ٥٢٤)	تسديدات أقساط القروض وقروض جديدة
(٢٧ ٨٢٧)	(٤ ٨٩٧)	صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل
(١٩ ٦٨٢)	(٢٢ ١٩٣)	صافي الزيادة (النقص) في النقد
٧٩ ٣٠٥	٥٩ ٥٢٣	النقد في بداية العام
٥٩ ٥٢٣	٣٧ ٣٣٠	النقد في نهاية العام

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية ويجب أن تقرأ معها .